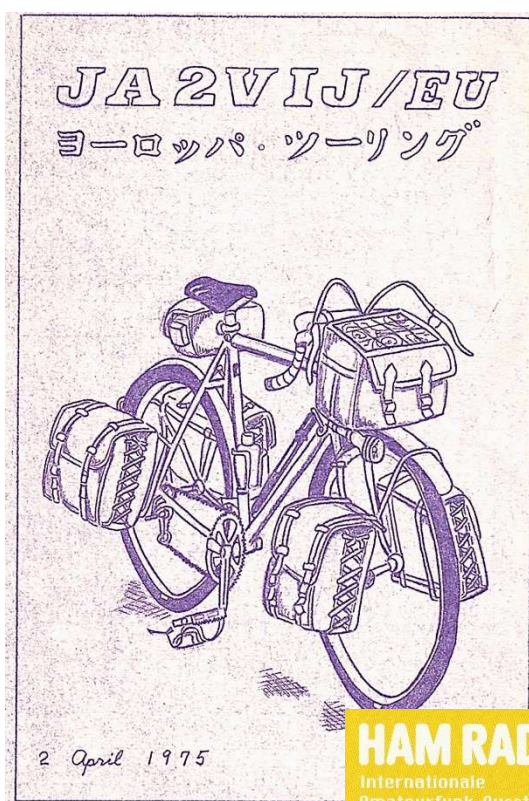




NEWS

Juli 2026

No. 172



Mitteilungsblatt der Gruppe JAIG

www.jaig.de
www.jaig.jp

JAIG-Daten

07.2026

JAIG-Clubstationen:

Rufzeichen	Standort	Verantwortlich
DLØDJF (#101)	Muenchen	DF2CW (#18)
DKØDJF (#50)	Muenchen	DF2CW (#18)
JL1ZYZ (#51)	Yokohama – Japan	JA9IFF/1 (#21)

NET-Frequenzen:

NET Name	Sprache	Freq.(MHz)	Mode	Zeit (UTC):	Tag	NET-Kontr.	Sonstiges
JAIG-NET	ja. dt. eg	21.370±QRM	SSB	08.00	Sonntag	JA1DKN	
JAIG-NET	ja. dt. eg	14.310±QRM	SSB	08.30	Sonntag	JA1DKN	Falls 15M-Band nicht zustande kommt
JAIG-NET	ja. dt. eg	18.140±QRM	SSB		Sonntag	JA1DKN	Ersatzfrequenz
JANET	ja. eg	21.370±QRM	SSB	22.00	Samstag		
JAIG-NET D-Star	jp.-dt.-eg.	Ref. DCS002Q	DV	09.00	Sonntag	JA1IFB	(18.00JST)

Sprache: ja. = japanisch, dt. = deutsch, eg. = englisch

D-Star Net Befolgen Sie die Anweisungen des Net Controller bezüglich der Abrufreihenfolge.
呼び出し順についてはネットコントローラの指示に従ってください。

Verbindungsfrequenz

bei JAIG-Jahrestreffen und bei HAM-Radio	144.575 MHz	FM-Simplex
--	-------------	------------

JAIG-Home Page

deutsch	https://www.jaig.de
japanisch	https://www.jaig.jp

JAIG-INFO via POST

JAIG-INFO aller Art anfordern bei	Kunihiko IKI DF2CW Hoenlestrasse 8 D-80689 Muenchen Germany
-----------------------------------	--

JAIG-Diplom Antrag

In Deutschland (und Europa)	Hans GRAF DF2MC Jacques Offenbach Str. 33 D-83395 Freilassing Deutschland
In Japan	NAKAJIMA Yasuhisa JA9IFF Yokohama-shi, Hodogaya-ku, Sakaigi-Honcho 68-2-1104 Kanagawa 240-0033 JAPAN

Wir wünschen Euch alles Gute in dieser heißen Sommerzeit. Wir hoffen, es geht Euch gut und bleibt trotz der Hitze gesund. Wie üblich erhielten wir ein Fotos von Sommerblumen von FrauTokura (7K3EOP).



Vor einem halben Jahrhundert, im Jahr 1975, durchquerte ein junger japanischer Amateurfunker namens Watanabe (JA2VIJ) Europa mit dem Fahrrad.

In einer Zeit vor batteriebetriebenen Fahrrädern, wie wir sie heute kennen, waren die Schwierigkeiten, mit denen sie konfrontiert waren, unvorstellbar. Der Redakteur hat OM Watanabes Reiseplan in seinem Besitz. Darin schreibt er, dass der Zweck dieses großen Abenteuers darin besteht, „seine eigene Lebensphilosophie aus einer internationalen Perspektive durch das Erleben des Lebens in Europa zu verwirklichen“.

Das zweite Heft enthält einen Reisebericht mit dem Titel 「真実不慮」 „Die Wahrheit ist nicht falsch“ (was bedeutet, dass die Wahrheit nicht getäuscht werden kann und man ihr Wesen erkennen muss).

Dieses Mal möchten wir einen Beitrag von OM Watanabe(JA2VIJ) teilen, der über einen Teil seiner abenteuerlichen Reise geschrieben hat.

Die HAM RADIO 2026 fand auch dieses Jahr wieder in Friedrichshafen statt. Wie in den Vorjahren hatte die JAIG-Gruppe im “Bistro Sântis” neben Halle A1 einen Treffpunkt eingerichtet, um den Mitgliedern die Möglichkeit zum Austausch zu bieten. Es war schön, so viele Leute wiederzusehen. Wir haben die Fotos beigefügt, bitte werft Ihr einen Blick darauf.

JAIG Newsredaktion

暑中お見舞い申し上げます。暑さにめげず元気でお過ごしのことと思います。いつものように戸倉さん(7K3EOP)から夏の花の写真をお送りいただきました。

もう半世紀も前の 1975 年に日本の若いハム、渡辺さん(JA2VIJ)は自転車でヨーロッパを縦断しました。今のように電池駆動自転車のない時代ですから、その苦労は想像を絶します。編者の手元に渡辺さんの旅行計画書があります。その中でこの大冒険の目的は「ヨーロッパでの生の生活を通じて、国際的な視野から生きることに対する自己の哲学を追求する」と書いてあります。そして二つ目の冊子には「真実不慮」(真実は誤魔化せない、本質を見極めよ、という意味)と題した旅行記があります。

今回渡辺さんからのご投稿はその冒険旅行の一部を書いていたいただきましたのでご紹介します。

今年も Freidrichshafen で HAM RADIO2026 が開催されました。JAIG グループは例年のごとく A1 ホールに隣接した Bistro Sântis に MeetinPoint を設けてメンバーの皆さんの交流の場としました。沢山の方々との再会はとてもたのしいものでした。その写真を掲載しましたので合わせてお読みください。

JAIG ニュース編集室

Tage im fernen Westdeutschland

#609 Isao Watanabe JA2VIJ

Hallo und grüß Gott, liebe "JAIG NEWS" Leser...

Ich heiße Isao Watanabe (#609 JA2VIJ), wohnhaft in der Stadt Hiratsuka in Kanagawa Japan. 1975 nahm ich mir ein Jahr Auszeit vom Studium, um mit dem Fahrrad durch Europa zu reisen und lernte Kuni in München während einer Radtour durch West-Deutschland kennen. Im Jahr 2024 wurde ich dann JAIG mitglied.

Zunächst werde ich den Ablauf der Reise beschreiben.

Da ich jemanden in Paris kannte, der die Bedeutung dieser langen Reise verstand, wählte ich Paris als Ausgangspunkt und besorgte mir dort meine Ausrüstung.

Dann, auf meiner Reise von Paris nach Norden in Richtung Skandinavien, erklang die Ballade „Soleado“, während ich durch die mythischen Länder der Mitternachtssonne reiste, und schließlich, als ob ich der Kälte entfliehen wollte, machte ich mich auf den Weg nach Süden in Richtung Griechenland. Ich bereiste 13 Länder und hielt unterwegs an, um Reifenpannen zu beheben und Reifen, Schläuche, Speichen und Ritzel zu ersetzen. Als ich am Parthenon in Griechenland ankam, zeigte der Kilometerzähler 12.871,1 km an. Die Reise ist sicher und ohne Unfälle oder Krankheiten verlaufen. Ich bin allen, denen ich unterwegs begegnet bin, und Gott fuer seinen Segen zutiefst dankbar.

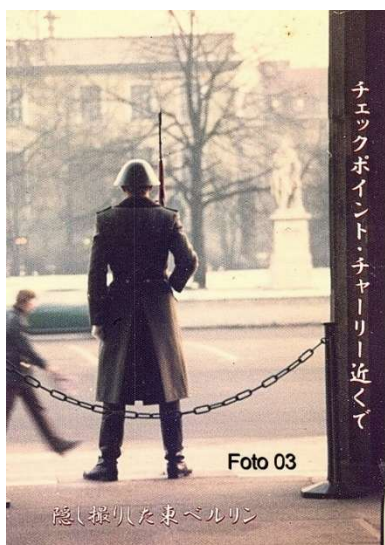
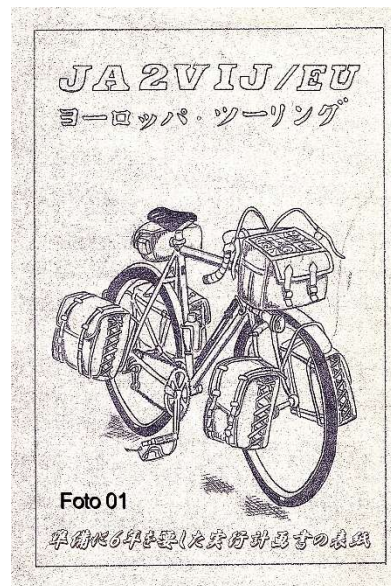


Foto 1 Das Deckblatt des Aktionsplans, dessen Vorbereitung sechs Jahre dauerte,

Foto 2 In den Alpen

Im Winter nutzte ich dann einen Student Bahn Pass (eine Studenten-Fahrkarte, mit der man nur in der zweiten Klasse reisen kann), um Orte zu bereisen, die mit dem Fahrrad schwer zu erreichen sind, wie zum Beispiel das Königreich Marokko und die Republik Türkei. Auf dem Weg passierte ich den Checkpoint Charlie und fuhr nach Ostberlin, was bei mir den Eindruck eines plötzlichen Umschwungs von Bewegung zu Stillstand hinterliess, oder als wäre ich in eine alternative Dimension.gereist, in der die Farben verschwunden sind.

Foto 3 Schnappschuss aus Ostberlin

Im Rückblick auf meine Radtour möchte ich erwähnen, dass ich von Kuni (Kunis Rufzeichen war damals DJ0VK: Anmerkung des Übersetzers) in München operative Unterstützung erhielt und von zu Hause aus als JA2VIJ/DL aktiv sein konnte.

Für jemanden wie mich, der mit einem sehr knappen Budget in einem fremden Land unterwegs war und sich ziemlich einsam fühlte, waren die Gastfreundschaft von Kuni (DJ0VK) und der QSO (Kontakt mit meinem Heimatland) eine große Ermutigung.

Tatsächlich hatte ich eine Lizenz als JA2VIJ/SM5 erhalten und sendete während meiner Reise durch Skandinavien auch in Schweden, aber ich konnte keine QSOs mit JA machen, daher war ich besonders glücklich, als ich schließlich in München Kontakt mit einem JA gemacht hatte.

Da es sich um die Zeit des Oktoberfests handelte, wurde ich einem großen Bratgockerküchlein verwöhnt, was für Studenten, die oft mit Lebensmittelknappheit zu kämpfen haben, eine große Hilfe war. Ich bin Kuni unendlich dankbar, dass er mir seine Hilfe angeboten hat, nur weil ich Funkamateurliebling bin. Ich bereue es sehr, damals kein Foto mit Kuni gemacht zu haben.

In Kiel, das an der Ostsee liegt, traf ich auch DL6CT, einen Marineoffizier und seine Familie. Ich war überrascht, dort einen 144-MHz-Repeater in Betrieb zu sehen. Ich hatte in einer Zeitschrift darüber gelesen. Es war ziemlich ungewöhnlich, zu erfahren, wie man den Repeater durch Pfeifen von einem tiefen zu einem hohen Ton aktivieren konnte, wenn die F2-Kennung nicht verfügbar war. Für jemanden so Ungeschickten wie mich wäre das wohl unmöglich. Ich besuchte damals auch das Clubhaus. Im dritten Stock des imposanten Gebäudes befanden sich neben der Funkstation ein Übungsraum für CW-Senden und -Empfangen, ein lokales QSL-Büro, eine Werkstatt und ein Teerraum. Die kultivierte Atmosphäre, die an einen Treffpunkt für gesellige Menschen erinnerte, beeindruckte mich sehr. Die Lebensqualität ist ganz anders als in Japan...

Foto 4 Mit der DL6CT-Familie

Obwohl es sich nicht um Zwei-Wege-Funk handelte, besuchte ich in Köln, der Stadt mit ihrem Dom, den Kurzwellensender Deutsche Welle und wurde von Herrn K., einem Ingenieur, durch die Anlagen geführt. Nach einer ausführlichen Erklärung wollte ich gerade meine Reise fortsetzen, als ich überraschend den japanischen Mitarbeitern vorgestellt wurde. Wir wurden plötzlich ins Studio zu einem Interview gebeten, da man eine Sendung über meine Fahrradtour drehen wollte. Die Mitarbeiter waren offenbar von japanischen Sendern abgeordnet und hatten, nachdem

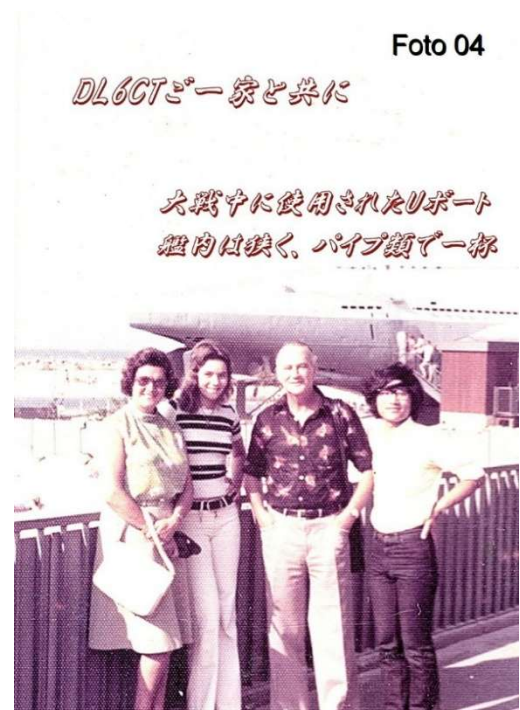


Foto 05



Herr K von meinem Besuch erzählt hatte, schon darauf gewartet und gedacht: „Jetzt kommt eine Sendeidee! “Wenn ich meine Aufzeichnungen aus dieser Zeit durchsehe, sehe ich, dass die Deutsche Welle in Jülich mit 100 kW und in Wertachtal mit 500 kW nach Japan sendete – also richtig viel QROooo! Ich selbst bin in Japan eher bescheiden im QRP aktiv, daher war es wirklich beeindruckend zu wissen, dass Wellen, die mit meiner Stimme moduliert waren, mit solch hoher Leistung nach Japan flogen.

Foto 5 Mit Herrn K. von der Deutschen Welle

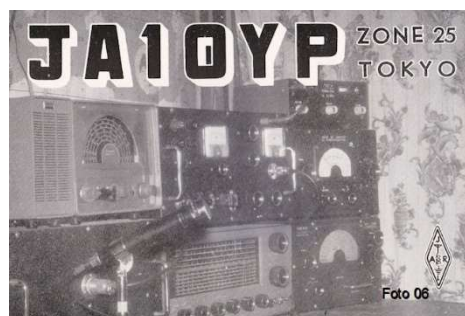


Foto 06

Seitdem sind fast 50 Jahre vergangen... Ich erhielt eine e-Mail von Kuni (DF2CW): „JA1OYP/DJ0SI Sugiyama (#11JAIG), ein Gründungsmitglied von JAIG, ist nach Hiratsuka gezogen. Warum versuchst Du nicht, ein Eye ball QSO machen?“ Ich kontaktierte OM Sugiyama (JA1OYP) umgehend, und wir konnten uns über das 430-MHz-Band und mithilfe des „Zoom“ unterhalten. Da ich jedoch für andere Hobbys als den Funk unterwegs war, konnten wir uns längere Zeit nicht persönlich treffen.

Foto 6 Foto 7



Foto 07



Foto 08

Kuni (DF2CW) hatte mich auch gebeten, einen Artikel für JAIG NEWS zu schreiben, aber ich fand, ein Foto mit dem schneebedeckten Fuji im Hintergrund sähe besser aus als eine einfache Aufnahme von zwei älteren OMs. (der Fuji war das Hauptmotiv! hi). So konnte ich neulich endlich mein erstes Eye ball QSO mit OM Sugiyama-führen. Der Ort war Shonandaira bei der Stadt Hiratsuka, ein beliebter Treffpunkt für mobile Funkamateure. **Foto 8**

OM Sugiyama, der beruflich in der Funkbranche in Deutschland tätig war, sagte: „Es hat unglaublich viel Spaß gemacht, in Deutschland das tun zu können.“ **Foto 9**

Eine besonders denkwürdige Episode ist die DX- Expedition nach „C31 (Andorra)“, ein einzigartiges Land zwischen Frankreich und Spanien. **Foto 10**

Er lud seine Funkausrüstung in seinen geliebten Citroën CX und fuhr von Westdeutschland durch Frankreich bis zu seinem Ziel, das er nach über 15 Stunden erreichte.

Nachdem er die Genehmigung von Hotel erhalten hatte, baute er auf dem Dach eine 3-Element-Triband-Antenne auf und begann zu senden. Da der Berg das Signal jedoch behinderte, konnte er in den vier Tagen nur etwa 170 QSOs mit JA Stationen machen.

Am letzten Tag, auf dem Rückweg nach Westdeutschland, baute er auf einem Gebirgspass bei verschneitem, regnerischem Wetter eine s.g. Hentenna auf, die er als Reserve mitgebracht hatte und stellte in nur dreieinhalb Stunden Verbindungen zu 168 Stationen her.

Übrigens die Hentenna ist eine Antenne, die von OM Someya (JE1DEU) konzipiert und hauptsächlich von OM Ohkubo (JH1FCZ) entwickelt wurde.

OM Sugiyama war von der Leistung der Hentenna beeindruckt und reichte einen Artikel über seine C31-DXpedition bei der Novemberausgabe 1979 der Zeitschrift FCZ ein. Leider besitzt er diese Ausgabe nicht mehr, da er vor seinem Umzug nach Hiratsuka ausgemistet hat. Ich selbst, der ich Ausmisten hasse, habe leider nicht nur Gerümpel, sondern auch Zeitschriften im Haus meiner Eltern aufbewahrt. In meinem FCZ-Archiv fand ich den Artikel über die C31-DXpedition wieder, was OM Sugiyamas Begeisterung erneut spürbar machte.

Foto 11 Wer Interesse hat, kann es über den unten stehenden Link ansehen, allerdings ist es auf Japanisch. <https://www.fbnews.jp/202309/news02/> Anmerkung des Übersetzers



Foto 11

Viele JAIG-Mitglieder haben beruflich Zeit in Europa verbracht und den Grundstein für Europas handelsorientierte Nationenstellung gelegt. Ich hingegen, der ich Europa privat bereist habe, fühle mich hier immer noch etwas fehl am Platz. Jetzt, im Rentenalter, widme ich meine Tage der Funktätigkeit mit dem Schwerpunkt Katastrophenschutz.

Ich freue mich auf die weitere Unterstützung aller JAIG Freunde, die durch ihre Leidenschaft zum Amateurfunk auf eine so lange Geschichte zurückblicken kann

Ich freue mich auf Eure weitere Unterstützung. 88 und 73



Foto 09

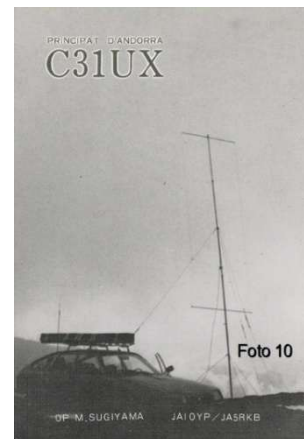


Foto 10

遥かなる西ドイツの日々

#609 Isao Watanabe JA2VIJ

「JAIG NEWS」をご愛読の皆さま、こんにちは・・・

神奈川県平塚市在住の JA2VIJ/1 渡辺(JAIG#609)です。

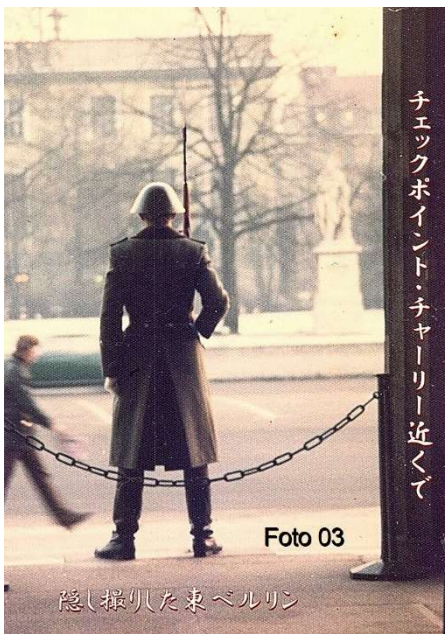
私は、1975 年に1年間休学して自転車に荷物を積んでヨーロッパを旅し、西ドイツを走った時に壺岐さんにお世話になり、2024 年に JAIG に加入させていただきました。

旅の概要について記述すると、この長旅の理解者がパリ在住だったことから、其処を根城として装備を調達しました。そして、パリから北欧を目指して北上、バラード曲「ソレアード(邦題は悲しみのソレアード)」が流れ神話感のある白夜の国々を走り、やがて寒さから逃れるようにギリシアを目指して南下しました。道中でパンク修理やタイヤ・チューブ・スポーク・変速機などを交換しながら 13 の国々を巡り、パルテノン神殿に到着した時は、走行距離計は 12,871.1km を記録していました。事故や病気も無く無事に走り終えられたのは、巡り合った方々と旅の神様の支援のお陰でしたから、心より感謝しています。

Foto1 準備に6年を要した実行計画書の表紙、Foto2 アルプス山中で

続いて冬季はスチューデントレイルパス(二等車しか乗れない学生用鉄道パス)を利用して、自転車では行きにくいモロッコ王国やトルコ共和国などへ旅をしました。その途中でチェックポイント・チャーリーを通過して東ベルリンへ行きましたが、動から静への反転、または色彩が失われた異次元世界へタイムスリップしてしまったような印象が残

りました。Foto3 東ベルリンで隠し撮り



自転車旅を振り返ると、ミュンヘンでは壺岐さんから相互運用協定に基づいた運用支援を受け、ご自宅から JA2VIJ/DL として QRV させていただきました。異国の地で心細い節約旅をしていた者にとって、壺岐さんの歓待と母国との QSO はとても大きな励みになりました。実は北欧を南下する途中のスウェーデンでも JA2VIJ/SM5 のライセンスを得て波は出していたのですが、JA とは QSO できなかったものですからミュンヘンで JA と繋がったのは喜びもひとしおでした。更に、丁度オクトーバーフェストの時期だったことから、会場で大きなローストチキンをご馳走していただいたことも食料事情の厳しい学生にはありがたいことでした。アマチュア無線家というだけで怪しげな若者に暖かな手を差し伸べていただ



いた壱岐さんには感謝の気持ちで一杯です。壱岐さんと写真撮らなかったのはとても残念です。

また、バルト海に面したキールでは海軍軍人の DL6CT ご一家とお会いしました。其処では 144MHz 帯のレピーターが運用されているのを見て驚きました。雑誌で読んで知ってはいましたが、レピーターの F2 による ID が出ていない時に、口笛を低い方から高い音へピューと鳴らしてアクセスするのがとても新鮮でした。不器用な者には無理かも。その際にクラブハウスにも伺ったのですが、立派なビルの3階にはシャックの他に、CW の送・受信練習室、ローカル QSL ビューロー、工作室やティールームもあり、社交場のような成熟した雰囲気圧迫されました。日本とは生活の質が段違い・・・。

Foto4 DL6CT ご一家と

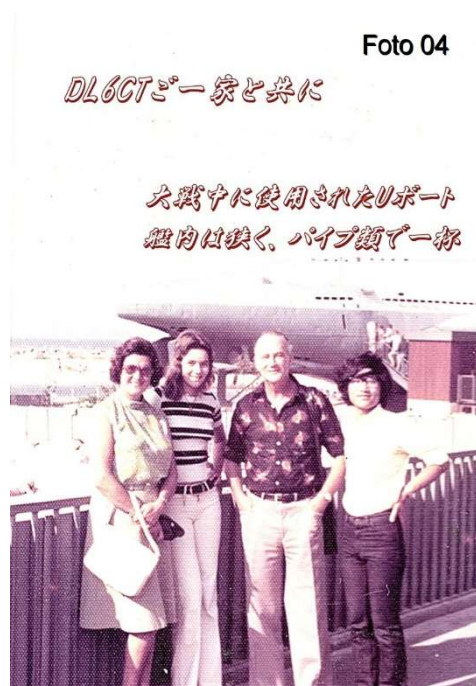


Foto 05

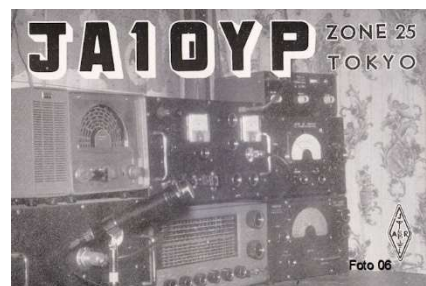


いいことでした。 Foto5 ドイツエペレのK氏と

それから 50 年近く月日は流れ・・・

壱岐さんから「JAIG 創立当時のメンバー JA1OYP/DJ0SI 杉山(JAIG#11)さんが平塚市に引っ越しされたのでアイボール QSO されたら如何ですか」と、ご連絡をいただきました。早速杉山さんに連絡をして 430MHz 帯や Web 会議ツール「Zoom」などで話をすることはできましたが、私が無線とは別の趣味で各地へ遠征していたこともあり、なかなか実際にお会いできませんでした。 Foto6 Foto7

壱岐さんからは併せて JAIG NEWS の原稿も依頼されていたのですが、単に老人二人のツーショットを添えるより雪化粧した富士山を背景にした借景写真(主役は富士山！)の方が絵になるだろうと考





え、先日ようやく杉山さんとの 1st アイボール QSO に漕ぎつけました。場所は平塚市の湘南平という移動運用の人気地です。Foto8

その杉山さんは無線関係の仕事でドイツに駐在され「好きなことを仕事にしてドイツで活動できたことは最高に楽しかった！」と仰っています。Foto9

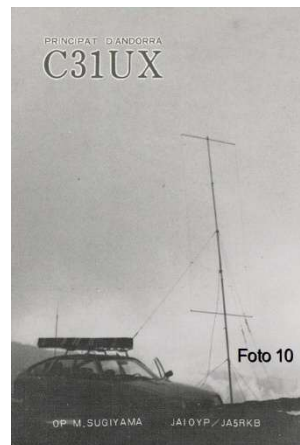
中でも印象的なエピソードとして、★フランスとスペインの両国に挟まれた珍カントリー「C31 (Andorra)」ペディションがあ

ります。Foto10

装備を愛車シトロエン・CX に積み、西ドイツからフランスを延々と走り、15 時間以上かけて現地へ到着。許可を得てホテルの屋上に3エレライバスターを設置して波を出したものの、山が邪魔する BF なロケーションだったことから4日間で JA とは 170 局程度の QSO だったそうです。そこで最終日に西ドイツへ帰る途中の雪混じりの雨の峠で、予備として持参したヘンテナ(アンテナの誤記ではございません、hentenna で正解です)を上げ、僅か 3 時間半で 168 局と QSO された由。



ご存知の方も多いと思いますが、ヘンテナは JE1DEU 染谷氏が発案され、JH1FCZ 大久保氏が中心になり開発されたアンテナで、私は大久保氏が発行されていたユニークな FCZ 誌でその存在を知り、座間市にあった FCZ 研究所にも何回かお邪魔していました。それも杉山さんと共有できる話題で盛り上がりました。



ヘンテナの性能に感激された杉山さんはペディの様子を 1979 年 11 月号の

FCZ 誌に投稿しましたが、平塚市へ QSY される前に断捨離したのでその FCZ 誌は手元に残っていないとのことでした。ところが断捨離恐怖症の私はジャンクだけでなく雑誌類も実家に残していたので、ファイル



FCZ 誌の中から C31 ペディの記事を見つけ、改めて杉山さんの情熱を感じました。現在、次のリンク先で FCZ 誌が商用でない限り全巻閲覧できますので、興味のある方は参照してみたら如何でしょうか。Foto11 <https://www.fbnews.jp/202309/news02/JAIG> の皆さんは仕事でヨーロッパに滞在し貿易立国の礎となられた方が多いと思いますが、遊びでヨーロッパを走っていた私としては、今でも肩身が狭い気がします。そのような私も今やシニアの仲間入りをして、防災を意識した無線などを中心に日々を過ごしています。中学の時に会ったアマチュア無線が紡いでくれた数々の出会いと思い出に感謝しつつ、長い歴史を持つ JAIG の皆さんの情熱にこれからも刺激を受けていきたいと思いますので、今後共よろしく願いいたします。 88 そして 73



49. HAM RADIO 2026 in Friedrichshafen

#018 DF2CW Kuni #420 DN2MCW Erika

Laut DARC betrug die Gesamtzahl der Besucher in diesem Jahr 13.100, ein Anstieg um etwa 10 % gegenüber den 11.600 Besuchern im letzten Jahr. Die diesjährige HAM-Radio mit dem Motto "Discover the Sky: Amateur Radio meets Astronomy" fand in Verbindung mit der ASTRO-Ausstellung statt und ermöglichte es den Teilnehmern, semiprofessionelle astronomische Teleskope zu besichtigen und deren Verbindung zur Funkkommunikation zu erleben. Besonders bemerkenswert war der Besuch von Rabea Rogge, der ersten deutschen Frau im Weltraum, die ihre Erlebnisse lebhaft schilderte.

Wir waren wie jedes Jahr am 20. Juni in unsere Ferienwohnung im Obstgarten gekommen, um den Aufenthalt mit einem Urlaub zu verbinden. Am nächsten Tag, dem 21., kam Christian (#562 DL2KCK) mit seiner XYL Karin aus Köln, zu einem nahegelegenen Campingplatz, und zusammen mit Claudia (DF1UX), die zufällig dort war, feierten wir unser Wiedersehen unter einem Walnussbaum im Obstgarten. **Foto 1** Am 23. unternahmen wir unseren üblichen Ausflug zum Berggasthof Höchsten, einem Berggipfel etwa 30 Minuten landeinwärts vom Bodensee, wo wir die regionale Küche genossen. Von dort aus hatten wir einen Panoramablick auf den Bodensee. Andreas (DL9EA), der Claudia begleitete, und meine Frau gesellten sich zum Mittagessen zu uns.



Foto 2



Wie Ihr vielleicht weiß, ist der Bodensee die Geburtsstätte des Luftschiffs, und sein Flugplatz befindet sich direkt neben dem Veranstaltungsort der HAM Radio. Auch an diesem Tag flogen Luftschiffe über das Gelände. Übrigens werden Luftschiffe in Deutschland nach ihrem Erfinder

„Zeppelin“ genannt. **Foto 3**

Der 26. war der erste Tag der HAM Radio. Wir kamen kurz nach 9 Uhr an und sicherten uns



zunächst einen Platz im „Bistro Sântis“, dem Treffpunkt der JAIG. Dort begrüßte Erika die Besucher. Kuni ging zum JARL-Stand in Halle A1 und begrüßte OM Yamamoto (JA1CJP), den Leiter der Abteilung für Internationale Angelegenheiten in JARL. Wir freuten uns sehr, uns nach einem Jahr wiederzusehen. **Foto 4** Es ist sehr schade, dass Präsident von JARL OM Morita, der vor zwei Jahren teilgenommen hatte, dieses Jahr wieder nicht kommen konnte.

Am Stand von Fa. LUSO traf ich OM Shimamoto (#447 JA3USA, W3USA) und OM Endo (#084 K4ST). In der Mitte des Fotos ist Frau Ma zu sehen, die für den Kundenservice von LUSO zuständig ist.

Foto 5



Dieses Jahr kamen viele Freundinnen und Freunde aus Japan zum JAIG Meeting Point.

Dieses Foto zeigt von li. nach re.: OM Muto (JA1MEJ), XYL Muto (#550 JI1JRE), YL Maki (7K4TKB), Nina (#083 DL2GRC), OM Yamagami (JQ1LCW) und OM Shibata (JL1GDO). **Foto 6**

OM Kurita (9V1XX), der in Singapur lebt, kommt seit etwa zehn Jahren jedes Jahr hierher. Dies war jedoch unser erstes Eye Ball QSO. Er kam mit seiner XYL (9V1YL) und Sohnes. **Foto 7** Von links: Erika, DF2CW, 9V1XX, 9V1YL, Guenter (#411 DK6KG) und Kuritas Sohn.



Kazu (#117 DJ0OQ) war nur für einen Tag zu Besuch, machte aber einen Abstecher zu unserem Treffpunkt und traf dort nach langer Zeit Günter (#411 DK6KG) und Sebastian (#504 DL5WN) wieder. **Foto 8**



Hans (#111 DF2MC) und Walter (#116 DJ0FX) besuchten uns mit ihrer ganzen Familie. **Foto 9** Dieses Foto zeigt von links nach rechts: Erika, Karin (DK4CKCs XYL), Yoshiko (DJ0FXs XYL), Walter (#116 DJ0FX) und Hans (#111 DF2MC).





Berthold (#568 DB1GB), der jedes Jahr am selben Standort Namensschilder herstellt, war auch dieses Jahr wieder vor Ort. **Foto 10**

Diese Namensschilder wurden von ihm angefertigt.



Foto 11

Erika freute sich sehr, Hans (DG8GAA), den OVV Pfullendorf (DOK-A48), zu treffen, mit dem sie an diesem Ort jedes Mal ihre Freundschaft vertieft. **Foto 12**



Shimamoto (#447JA3USA) unterhielt sich mit Sebastian (#606 DL5WN), der gerade aus Japan zurückgekehrt war, am Treffpunkt der JAIG.

Foto 13

HAM Radio ist ein sehr bedeutsames Ereignis, da es alten Freunden die Möglichkeit bietet, sich wiederzusehen. Unser altes Mitglied Wolfgang (#504 DL4WP) hatte mit seinem Freund Dieter (DL4MZ) Eye Ball QSO. **Foto 14**



Am Freitagabend, dem 26., fand unser übliches gemeinsames Abendessen mit 17 Teilnehmern statt. **Foto 15 & 16**

Da wir die Leute im Vorfeld über den Treffpunkt der JAIG informiert hatten, erhielten wir allein von 38 Personen Unterschriften. Insgesamt waren es schätzungsweise doppelt so viele.



Die HAM Radio 2027 findet vom 25. bis 27. Juni statt. Sie feiert gleichzeitig ihr 50-jähriges Jubiläum.

Die JAIG-Gruppe wird am selben Ort einen

Treffpunkt haben und freut sich auf Eueren Besuch.





49. HAM RADIO 2026 in Friedrichshafen

#018 DF2CW Kuni #420 DN2MCW Erika

DARC の発表によると今年の来訪者数は延べ 13100 で昨年の 11600 からと役 10%の増加を見た発表がありました。今回の HAM Radio は

“Discover the Sky: Amateur Radio meets Astronomy”をモットーに

ASTRO 展示会との連携もありセミプロフェッショナルな天体望遠鏡の展示を見学することができました無線とのつながりなど体験することができました。特筆すべきはドイツ人女性として初めて宇宙に行った宇宙飛行士、ラベア・ロッゲ氏の訪問で、自身の体験を生き生きと語ってくれました。



私たちは休暇もかねて 6 月 20 日から例年のように果樹園の中にあるアパートに投宿しました。翌 21 日にはケルンから JAIG のメンバーの Christian (DL2KCK) が近くのキャンプ場に来ていて、ちょうどそこに来ていた Claudia (DF1UX) と共に果樹園のクルミの木の下で再会を祝いました。Foto 1



23 日は私たちの恒例になっているボーデン湖から車で 30 分程内陸に入った山頂にある Berggasthof Hochsten に行きこの地方の料理を満喫しました。ここからはボーデン湖の全景を眺望することができます。ここでは Claudia さんに同行していた Andreas さん (DL9EA) と XYL が合流して昼食を共にしました。Foto 2



ご存じのようにボーデン湖は飛行船の発祥地で、その飛行場が「HAM RADIO 会場に隣接しており、この日も会場の上空を飛行していました。因みにドイツでは飛行船のことを発明者の名前をとって Zeppelin と呼んでいます。Foto 3

26 日は
HAM
RADIO の初

日です。9 時過ぎについた私たちは、先ず JAIG のミーティングポイントとなる Bistro Sántis の場所を取り、エリカはそこで訪問者の対応に当たりました。私はまず A1 ホールの JARL のブースに行き国際課長の山本さん (JA1CJP) にご挨拶をして 1 年ぶりの旧交を温めました。Foto 4



2 年前に森田会長が来られていたのですが 2 年連続で不在になったことは残念に思いました。

恒例の LUSO のブースでは島本さん(JA3USA)と遠藤さん(K4ST)と会うことができました。写真の中央は Luso Customer Service 担当の Ma さんです。



Foto 5

今年は多くの JA のハムが来られ、JAIG ミーティングポイントを訪問してくださいました。それを写真でご覧いただきましょう。

これは日本グループの大挙訪問で、左から武藤さん(JA1MEJ), 武藤さん(#550 JI1JRE), 牧さん(7 K4TKB), Nina(#083 DL2GRC), 山上さん(JQ1LCW), それに柴田さん(JL1GDO)です。

Foto 6



シンガポール在住の栗田さん(9V1XX)はここ 10 年ほど毎来られているとのことでしたが、私たちが Eye Ball できたのは今回が初めてで、XYL さん(9V1YL)と息子さんと一緒に来てくださいました。

左から Erika, DF2CW, 9V1XX, 9V1YL, Guenter(#411DK6KG)それに栗田さんの 2nd です。

Foto 7



鶴見さん(DJ00Q)は 1 日だけの訪問でしたが、忙しい中を私たちの Meeting Point に立ち寄ってくれ

て、久しぶりに Guenter さん(DK6KG)それに Sebastian さん(DL5WN)との再会を果たしました。Foto 8



Hans さん(DF2MC)と Walter さん(DJ0FX) 家族そろっての訪問でした。Foto 9

この写真は左から Erika DK4CKC の XYL Karin さん、芳子さん(DJ0FX の XYL)、Walter (DJ0FX)それに Hans(DF2MC)。





毎年同じ場所で名札制作サービスしている Berthold さん(#568DB1GB) 今年も来ていました。**Foto 10** 名札の **Foto. 11**

毎回この会場で再会して親交を深めている Friedrichshafen 地域クラブ Pfullemdorf (DOK-A48) の会長ハンスさん(DG8GAA)とアイボールができエリカも喜んでいました。**Foto 12** (合わせてご覧ください: JN113 号の seite 24 頁と 116.号の 30 頁)

大阪の島本さん(#447JA3USA) 今年も来ていて、JAIG のミーティングポイントで、日本から戻ってきたばかりの Sabastian (#606DL5WN) 親しく話をしていました。**Foto 13**

HAM Radio は古い仲間との再会の場として大変意義のあるところです。私たちの古いメンバーの Wolfgang さん(#504DL4WP) が友人 (Dieter, DL4MZ) と一緒に再会できました。**Foto 14**

HAM Radio 開会初日の 26 日金曜日の夜は恒例の夕食会が開催されて 17 名のメンバーの参加がありました。下の写真 2 枚はその時の様子です。**Foto 15, Foto 16**

今回は事前に JAIG ミーティングポイントの連絡をしていたためか、サインをいただいた方々だけでも 38 名でした。そのほかの方々も含めるとその 2 倍くらいは有ったと思います。

2027 年の HAM Radio は 6 月 25 日から 27 日に開催されます。そして 50 回目の開催となる節目でもあります。私達 JAIG グループは同じ場所です MeetingPoint を開設していますので、また皆さんの訪問をお待ちしています。

HAM RADIO

50th International
Amateur Radio Exhibition

June 25-27, 2027
Messe Friedrichshafen

